

FTXpress-Spritzpistole

Tragbare Spritzgeräte für Bautenanstriche.

24,8 MPa (248 bar, 3600 psi) maximaler Arbeitsdruck

Zusätzliche Informationen zu den Modellen siehe Seite 2.



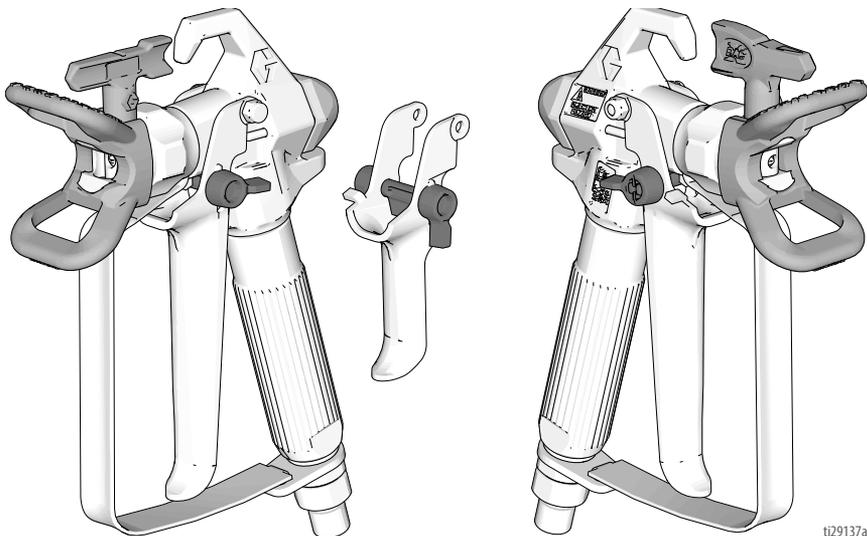
Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen dieser Betriebsanleitung aufmerksam durch. Siehe Spritzgeräte-Betriebsanleitung für Anweisungen zu Druckentlastung, Entlüften und Spritzen. Bewahren Sie diese Anleitung auf.



Wichtige medizinische Information

Der Bediener sollte die mit der Pistole mitgelieferte Warnkarte im Briefaschenformat immer bei sich tragen. Die Karte enthält wichtige Informationen für den Arzt für den Fall, dass eine Materialeinspritzung durch die Haut auftritt. Zusätzliche Karten sind kostenlos erhältlich.



Inhaltsverzeichnis

Warnhinweise	3
Einrichtung	5
Druckentlastung	5
Pistolenabzugssperre	5
Abzug	5
Betrieb	7
Spritzen	7
Verstopfungen aus der Düse beseitigen	7
Reinigung	8
Instandhaltung	8
Pistolenteile	9
Spritzdüse und Düsenschutz	9
Reparatur	10
Technische Spezifikationen	11
Graco-Standardgarantie	12
Informationen über Graco	12

Modelle

Teile-Nr.	Zulässiger Arbeitsdruck in MPa (bar, psi)	Beschreibung
17M584*	24,8 MPa (248 bar, 3600 psi)	FTXpress (ohne Spritzdüse und Düsenschutz)

* Nicht einzeln erhältlich. Verkauft in 5 Packungen (17P446) oder 10 Packungen (nur 17N226).

Warnhinweise

Die folgenden Warnhinweise betreffen die Vorbereitung, Verwendung, Erdung, Wartung und Reparatur des Geräts. Das Symbol mit dem Ausrufezeichen steht bei einem allgemeinen Warnhinweis und die Gefahrensymbole beziehen sich auf Risiken, die während bestimmter Arbeiten auftreten. Wenn diese Symbole in dieser Betriebsanleitung oder auf Warnschildern erscheinen, müssen diese Warnhinweise beachtet werden. In dieser Anleitung können gegebenenfalls auch produktspezifische Gefahrensymbole und Warnhinweise erscheinen, die nicht in diesem Abschnitt behandelt werden.

! WARNHINWEIS



GEFAHR DURCH EINDRINGEN DES MATERIALS IN DIE HAUT

Mit dem unter Hochdruck stehenden Spritzmaterial können Gifte in den Körper eindringen und schwere Verletzungen verursachen. Sollte Material in die Haut eingedrungen sein, **ist eine sofortige chirurgische Behandlung notwendig**.

- Mit der Pistole nicht auf Menschen oder auf Tiere zielen oder spritzen.
- Hände und andere Körperteile vom Auslass fernhalten. Beispielsweise nicht versuchen, austretendes Material mit einem Körperteil aufzuhalten.
- Stets den Düsenschutz verwenden. Nicht ohne angebrachten Düsenschutz spritzen.
- Graco-Düsen verwenden.
- Beim Reinigen und Wechseln der Düsen vorsichtig vorgehen. Sollte die Düse während des Spritzens verstopfen, die Anweisung zur **Druckentlastung** befolgen, um das Gerät auszuschalten und den Druck zu entlasten, bevor die Düse zum Reinigen abgenommen wird.
- Das Gerät steht nach dem Abschalten weiterhin unter Druck. Das eingeschaltete oder unter Druck stehende Gerät darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Führen Sie die **Druckentlastung** durch, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist oder nicht verwendet wird, sowie vor der Wartung, Reinigung oder dem Entfernen von Teilen.
- Schläuche und Teile auf Anzeichen von Beschädigung prüfen. Wechseln Sie alle beschädigten Schläuche und Teile aus.
- Dieses System kann 24,8 MPa (248 bar, 3600 psi) erzeugen. Daher Ersatzteile und Zubehör von Graco verwenden, die für mindestens 24,8 MPa (248 bar, 3600 psi) ausgelegt sind.
- Die Abzugssperre immer verriegeln, wenn nicht gespritzt wird. Prüfen Sie, ob Abzugssperre einwandfrei funktioniert.
- Prüfen Sie, ob alle Anschlüsse fest sind, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
- Machen Sie sich mit dem Stoppen des Geräts und dem raschen Druckablass vertraut. Machen Sie sich mit der Steuerung gründlich vertraut.



BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR

Entzündliche Dämpfe im **Arbeitsbereich**, wie Lösungsmittel- und Lackdämpfe, können explodieren oder sich entzünden. Durch das Gerät fließende Lacke oder Lösungsmittel können statische Funkenbildung verursachen. So wird die Brand- und Explosionsgefahr verringert:

- Gerät nur in gut belüfteten Bereichen verwenden.
- Mögliche Zündquellen wie z. B. Kontrollleuchten, Zigaretten, Taschenlampen und Kunststoff-Abdeckfolien (Gefahr statischer Funkenbildung) beseitigen.
- Alle Geräte im Arbeitsbereich erden. Siehe **Erdungsanweisungen**.
- Niemals Lösemittel bei Hochdruck spritzen oder spülen.
- Den Arbeitsbereich frei von Abfall, einschließlich Lösemitteln, Lappen und Benzin, halten.
- Stromkabel nicht einstecken oder herausziehen sowie Licht- oder Stromschalter nicht betätigen, wenn brennbare Dämpfe vorhanden sind.
- Nur geerdete Schläuche verwenden.
- Beim Spritzen in einen Eimer die Pistole fest an den geerdeten Eimer drücken. Verwenden Sie nur antistatische oder leitfähige Eimereinsätze.
- **Den Betrieb sofort einstellen**, wenn eine statische Funkenbildung auftritt oder ein Stromschlag verspürt wird. Das Gerät erst wieder verwenden, nachdem das Problem erkannt und behoben wurde.
- Im Arbeitsbereich muss immer ein funktionstüchtiger Feuerlöscher griffbereit sein.

WARNHINWEIS



Gefahr durch missbräuchliche Geräteverwendung

Missbräuchliche Verwendung des Geräts kann zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.

- Beim Spritzen immer Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Atemschutzmaske tragen.
- Gerät nicht in der Nähe von Kindern einsetzen. Kinder müssen zu jeder Zeit vom Gerät ferngehalten werden.
- Strecken Sie sich während der Benutzung nicht und stellen Sie sich nicht auf unsichere Unterlagen. Stets für einen sicheren und gut balancierten Stand sorgen.
- Bleiben Sie aufmerksam und achten Sie darauf, was Sie tun.
- Das Gerät nicht bei Ermüdung oder unter Einfluss von Medikamenten oder Alkohol bedienen.
- Schlauch nicht knicken oder zu stark biegen.
- Schlauch keinen Temperaturen oder Drücken oberhalb der Graco-Spezifikationen aussetzen.
- Schlauch nicht zum Ziehen oder Heben des Geräts nutzen.
- Nicht mit einem Schlauch kürzer als 7,62 m (25 Fuß) spritzen.
- Das Gerät nicht verändern oder modifizieren. Durch Veränderungen oder Modifikationen können die Zulassungen erlöschen und Gefahrenquellen entstehen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte für die Umgebung ausgelegt und genehmigt sind, in der sie eingesetzt werden.



GEFAHR DURCH DRUCKBEAUFSCHLAGTE ALUMINIUMTEILE

Die Verwendung von Applikationsmaterialien, die nicht mit Aluminium kompatibel sind, kann in unter Druck stehenden Geräten zu schwerwiegenden chemischen Reaktionen und zum Bruch der Geräte führen. Eine Nichtbeachtung dieser Warnung kann zum Tod, zu schweren Verletzungen oder zu Sachschäden führen.

- Verwenden Sie niemals 1,1,1-Trichlorethan, Methylenchlorid, andere Lösungsmittel mit homogenisierten Kohlenwasserstoffen oder Applikationsmaterialien, die solche Lösungsmittel enthalten.
- Keine Chlorbleiche verwenden.
- Viele andere Flüssigkeiten können Chemikalien enthalten, die nicht mit Aluminium kompatibel sind. Lassen Sie sich die Kompatibilität vom Hersteller der Applikationsmaterialien bestätigen.



PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Beim Aufenthalt im Arbeitsbereich entsprechende Schutzbekleidung tragen, um schweren Verletzungen (wie Augenverletzungen, Einatmen von giftigen Dämpfen, Verbrennungen oder Gehörschäden) vorzubeugen. Zu dieser Schutzausrüstung gehören unter anderem:

- Schutzbrille und Gehörschutz.
- Atemmasken, Schutzkleidung und Handschuhe gemäß den Empfehlungen des Applikationsmaterial- und Lösemittelherstellers.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 (GESETZESVORSCHLAG NR. 65, KALIFORNIEN)

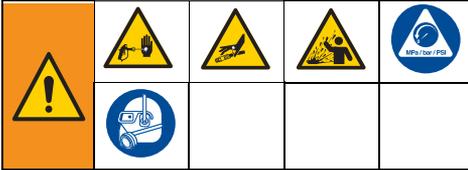
Dieses Produkt enthält eine chemische Substanz, die in Kalifornien als Auslöser von Krebs, Geburtsschäden oder anderen Fortpflanzungsschäden bekannt ist. Waschen Sie sich nach der Verwendung die Hände.

Einrichtung

Druckentlastung

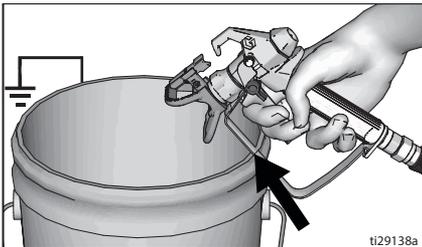


Befolgen Sie die Vorgehensweise zur Druckentlastung, wenn Sie dieses Symbol sehen.



Dieses Gerät bleibt unter Druck, bis der Druck manuell entlastet wird. Zur Vermeidung schwerwiegender Verletzungen durch unter Druck stehende Materialien, wie etwa beim Eindringen des Materials in die Haut oder durch verspritzte Materialien, die **Anleitung zur Druckentlastung** befolgen, wann immer das Spritzgerät außer Betrieb genommen und bevor es gereinigt oder überprüft oder die Ausrüstung gewartet wird.

1. Spritzgerät abschalten.
2. Abzugssperre verriegeln. Die Abzugssperre immer verriegeln, wenn die Arbeiten – auch nur für einen kurzen Moment – beendet werden, um versehentliches Abziehen der Pistole zu verhindern.
3. Den Druckreglerknopf in die niedrigste Stellung drehen.
4. Ablassrohr in einen Abfalleimer halten und Entlüftungs-/Spritzventil auf **SPRITZEN**-Position (ablassen) stellen, um Druck abzulassen.
5. Die Pistole fest an einen Eimer halten. Pistole in Eimer richten. Abzugssperre entriegeln und die Pistole abziehen, um den Druck abzulassen.



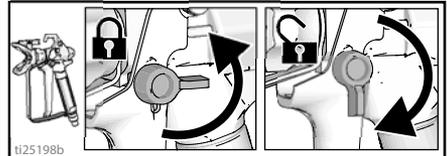
6. Abzugssperre verriegeln.
7. Wenn die Vermutung besteht, dass die Düse oder der Schlauch verstopft sind oder dass keine vollständige Druckentlastung stattgefunden hat:

- a. Die Haltermutter am Düsenchutz oder die Schlauchkupplung **SEHR LANGSAM** lösen und den Druck nach und nach entlasten.
- b. Die Mutter oder Kupplung vollständig lösen.
- c. Luftleeren Schlauch oder verstopfte Spritzdüsen reinigen. Siehe **Verstopfungen aus der Düse beseitigen**, Seite 7.

Pistolenabzugssperre



Um Verletzungen zu vermeiden, wenn die Pistole nicht benutzt wird, muss die Abzugssperre der Pistole verriegelt werden, wenn das Gerät abgestellt wird oder unbeaufsichtigt bleibt.



Abzug

Die Pistole lässt sich leicht von einem 4-Finger-Abzug auf einen 2-Finger-Abzug umstellen. Wählen Sie den Abzug, der sich für Sie am besten anfühlt und funktioniert. So tauschen Sie den Abzug aus:

1. Lösen Sie die Abzugssperre (4) aus dem Düsenchutzhalter (22).
2. Die Abzugssperre aus dem Weg drehen.
3. Den Abzugbolzen (32) aus dem Materialgehäuse abnehmen (26) durch Abnehmen der Sicherungsmutter (33).
4. Abzug entfernen (3).
5. Den anderen Abzug (3) im Materialgehäuse (26) in Position bringen.
6. Die Löcher im Abzug (3) an dem Loch im Materialgehäuse (26) ausrichten.
7. Den Abzugbolzen (32) durch den Abzug (3) und das Materialgehäuse (26) einführen.
8. Sicherungsmutter (33) installieren und festziehen.
9. Die Abzugssperre (4) am Düsenchutzhalter (22) befestigen.
10. **Nadeleinstellung**, Seite 10 durchführen.

Einrichtung

Die Pistole an das Spritzgerät anschließen.

Achten Sie darauf, dass das Spritzgerät ausgeschaltet und der Stecker abgezogen ist. Siehe Spritzgeräte-Betriebsanleitung für Anweisungen zum Entlüften und Spritzen.

1. Den Versorgungsschlauch am Materialauslass des Spritzgeräts befestigen.
2. Befestigen Sie das andere Ende des Versorgungsschlauchs am Pistolen-Drehgelenk (5). Ziehen Sie alle Verbindungen mit zwei Schraubenschlüsseln (einem am Drehgelenk (5) und einem am Schlauch) sicher fest.
3. Anweisungen zum Entlüften finden Sie in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts.

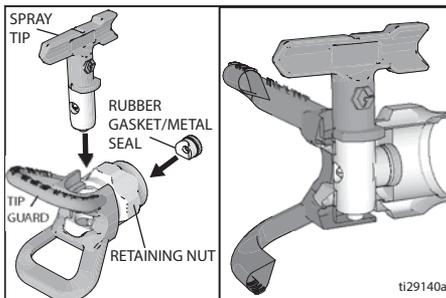
Befestigen der Düse (26) und des Düsenschutzes (25) an der Pistole



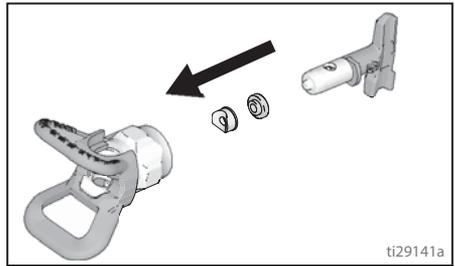
Beim Anbringen oder Entfernen der Düse niemals die Hand vor die Spritzdüse halten, um schwere Verletzungen durch Materialeinspritzung in die Haut zu vermeiden.

Um Leckagen an Spritzdüsen zu vermeiden, sicherstellen, dass Spritzdüse und Düsenschutz korrekt angebracht sind.

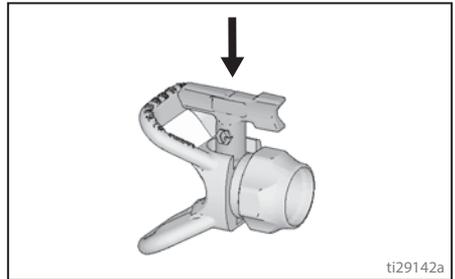
1. **Druckentlastung**, Seite 5 durchführen.
2. Abzugssperre verriegeln.
3. Sicherstellen, dass Spritzdüsen und Düsenschutz in abgebildeter Reihenfolge zusammengebaut sind.



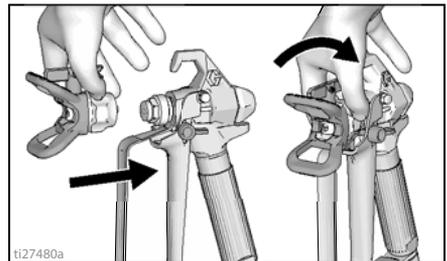
- a. Verwenden Sie die Spritzdüse zur Ausrichtung der Dichtungen im Düsenschutz.



- b. Die Spritzdüse muss bis an den Düsenschutz gedrückt werden. Spritzdüse zum Drücken drehen.



- c. Den pfeilförmigen Griff an der Spritzdüse nach vorne in die SPRITZEN-Position drehen.
4. Spritzdüse und Düsenschutzbaugruppe an die Pistole schrauben und festziehen.



Betrieb

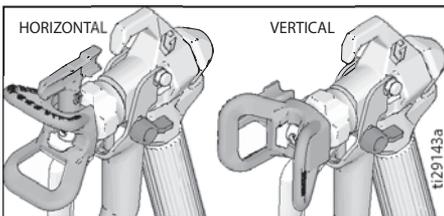


Spritzen

1. Abzugssperre entriegeln.
2. Achten Sie darauf, dass die pfeilförmige Düse nach vorn zeigt (zum Spritzen).
3. Die Pistole in einem Abstand von ca. 30 cm senkrecht zur Werkstückoberfläche halten. Bewegen Sie erst die Pistole und betätigen Sie dann den Abzug, um ein Test-Spritzbild zu spritzen.
4. Langsam den Pumpendruck erhöhen, bis eine gleichmäßige Materialabdeckung erzielt wird (die Betriebsanleitung des Spritzgeräts enthält weitere Informationen hierzu).

Spritzgerät ausrichten

1. **Druckentlastung**, Seite 5 durchführen.
2. Düsenschutz-Haltemutter lösen.
3. Den Düsenschutz horizontal ausrichten, um ein horizontales Muster zu spritzen.
4. Den Düsenschutz vertikal ausrichten, um ein vertikales Muster zu spritzen.
5. Die Befestigungsmutter des Düsenschutzes festziehen.

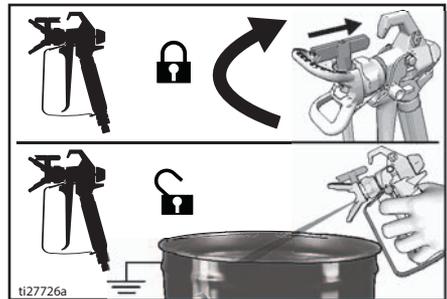


Verstopfungen aus der Düse beseitigen

Für den Fall, dass Partikel oder Schmutz die Düse verstopfen, ist diese Pistole mit einer umkehrbaren Spritzdüse ausgestattet, die Partikel schnell entfernt, ohne dazu das Spritzgerät auseinander bauen zu müssen.

1. Abzugssperre verriegeln. Spritzdüse zurück in die ENTSTOPFEN-Position drehen. Abzugssperre entriegeln. Ziehen Sie die Spritzpistole im Abfallbereich ab, um die Verstopfung zu beseitigen.

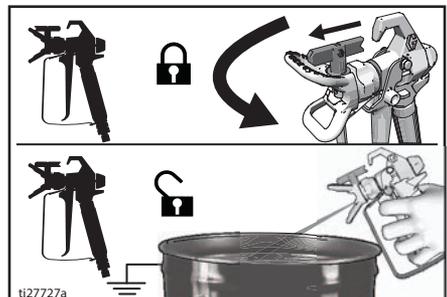
UNCLOG (Entstopfen)



HINWEIS: Wenn sich die Spritzdüse schwer in die Entstopfen-Position drehen lässt, **Druckentlastung**, Seite 5 durchführen, Entlüftungs-/Spritzventil auf Spritzen-Position stellen und Schritt 1 wiederholen.

2. Abzugssperre verriegeln. Spritzdüse zurück in die SPRITZEN-Position drehen. Abzugssperre entriegeln und mit dem Spritzen fortfahren.

SPRAY (Spritzen)



Reinigung

Die Pistole entlüften und nach jeder Arbeitsschicht die Farbe außen abwischen. An einem trockenen Ort lagern. Die Entlüftungsweisungen finden Sie im Handbuch Ihres Spritzgerätes. Lassen Sie die Pistole oder Teile nicht in Wasser oder Reinigungsmittel stehen.

HINWEIS

Um einer Beschädigung der Pistolenteile vorzubeugen, weder die Pistole noch andere Teile in Wasser bzw. lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln liegen lassen. Die Pistole ist **NICHT** mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln kompatibel, die Methylenchlorid enthalten.

Instandhaltung

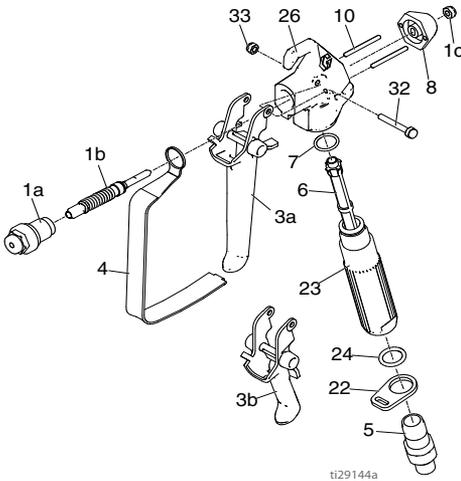


Um Personenschäden zu vermeiden, lesen Sie bitte vor Durchführung der Wartungsarbeiten alle Warnhinweise in diesem Handbuch und im Handbuch des Spritzgerätes.

Filter reinigen/ersetzen (6)

1. **Druckentlastung**, Seite 5 durchführen und Abzugssperre verriegeln.
2. Lösen Sie den Materialschlauch vom Pistolen-Drehgelenk (5).
3. Lösen Sie die Abzugssperre (4) vom Düsenschutzhalter (22).
4. Schrauben Sie den Griff (23) von der Pistole (1) ab.
5. Entfernen Sie den Filter (6) durch die Oberseite des Griffs (23).
6. Reinigen Sie den Filter (6). Starke Ablagerungen mit einer weichen Bürste lösen und beseitigen.
7. Setzen Sie den sauberen Filter (6) in den Griff (23).
8. Befestigen Sie den Griff (23) wieder an der Pistole (1). Gut festziehen.
9. Bringen Sie die Abzugssperre (4) wieder am Düsenschutzhalter (22) an.

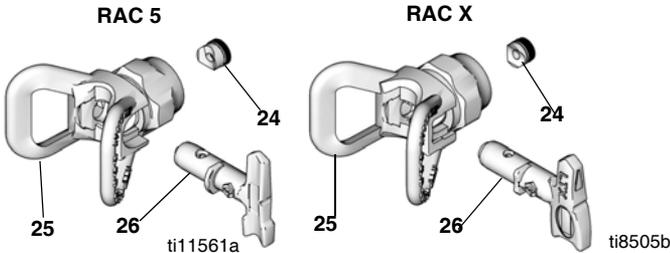
Pistolenteile



Pos.	Teil	Beschreibung	Anz.
1	288817	REPARATURSATZ, Pistole <i>enthält 1a, 1b, 1c</i>	1
1a		SITZ, Ventil	1
1b		PISTOLENNADEL	1
1c		SICHERUNGSMUTTER	1
3	17N719	TRIGGER, Reparatursatz <i>enthält 1c, 3a, 3b, 32, 33</i>	1
3a		4-FINGER-ABZUG	1
3b		2-FINGER-ABZUG	1
4	195495	SCHUTZ, Abzug	1
5	288811	DREHGELENKSATZ	1
6✓	287032	FILTER, Pistole	1
7✓	120776	O-RING	1
8	17M578	KAPPE, End-	1
10	115484	STIFT, Betätigungs-	2
22	15J706	DÜSENSCHUTZHALTERUNG	1
23	17M582	GRIFF, Pistole	1
24	115485	O-RING	1
26	17M583	MATERIALGEHÄUSE	1
32	177538	BOLZEN, Abzug-	1
33	105334	MUTTER, Sicherungs-, Sechskant-	1
34▲	222385	KARTE, medizinischer Warnhinweis (ohne Abb.)	1

▲Zusätzliche Warnschilder, Aufkleber und Karten sind kostenlos erhältlich.
✓Halten Sie diese Teile auf Lager, um Standzeiten zu verkürzen

Spritzdüse und Düsenschutz



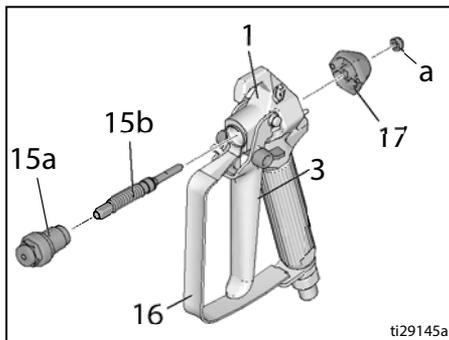
Pos.	Teil	Beschreibung	Anz.	Pos.	Teil	Beschreibung	Anz.
24	243281	OneSeal™, RAC 5 (Fünferpack)	1	25	243161	DÜSENSCHUTZ, RAC 5	1
	246453	OneSeal™, RAC X (Fünferpack)	1	26215		DÜSENSCHUTZ, RAC X	1
				26	286515	SPRITZDÜSE, GRÖSSE: 515, RAC 5	1
					LTX515	SPRITZDÜSE, GRÖSSE: 515, RAC X	1
					262515	SPRITZDÜSE, GRÖSSE: 515, RAC 5	1

Reparatur



Um Personenschäden zu vermeiden, lesen Sie bitte vor Durchführung der Reparaturarbeiten alle Warnhinweise in diesem Handbuch und im Handbuch des Spritzgerätes.

Nadel auswechseln

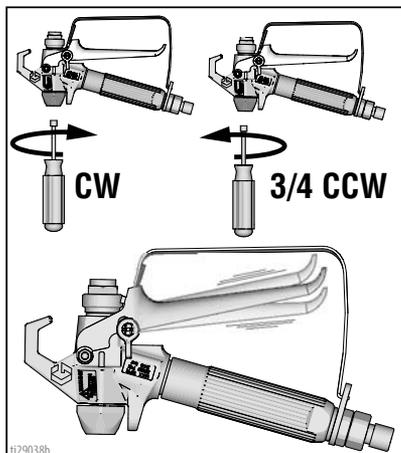


1. **Druckentlastung**, Seite 5 durchführen und Abzugssperre verriegeln.
2. Lösen Sie den Materialschlauch vom Pistolen-Drehgelenk (5).
3. Entfernen Sie die Düse (26) und den Düsenschutz (25) von der Pistole (1).
4. Drücken Sie den Abzug, während der Diffusor losgeschraubt wird.
5. Sicherungsmutter und Endkappe entfernen.
6. Klopfen Sie die Nadel heraus.
7. Reinigen Sie die internen Pistolenkanäle mit einer weichen Bürste.
8. Die O-Ringe der neuen Nadel mit einem silikonfreien Fett einfetten.
9. Führen Sie die neue Nadel (15b) vorn durch die Pistole ein.
10. Endkappe und Sicherungsmutter lose anbringen.
11. Tragen Sie für das Nadelgehäuse (15a) ein mittelstarkes (blaues) Dichtmittel auf die Gewinde auf.
12. Das Nadelgehäuse installieren. Ziehen Sie die Schrauben mit 35-43 N•m (26-32 ft•lb) an.
13. **Nadeleinstellung** durchführen.

Nadeleinstellung

1. **Druckentlastung**, Seite 5 durchführen und Abzugssperre verriegeln.
2. Düse und Düsenschutz abnehmen. Den Schlauch abnehmen.
3. Abzugssperre verriegeln.
4. Die Pistole so halten, dass die Düse nach oben zeigt. Drehen Sie die Sicherungsmutter (a) im Uhrzeigersinn, bis sich der Abzug (3) sichtbar und spürbar etwas hebt.
5. Drehen Sie die Sicherungsmutter (a) um eine 3/4-Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.

HINWEIS: Die Nadel ist richtig eingestellt, wenn der Abzug frei beweglich ist.



6. Materialschlauch anschließen. Bauen Sie die Düse (26) und den Düsenschutz (25) ein.
7. Spritzgerät entlüften. Siehe Spritzgeräte-Betriebsanleitung.
8. Ziehen Sie die Pistole in einen Eimer ab, bis Material austritt.
9. Lassen Sie den Auslöser (3) los. Der Materialfluss sollte sofort aufhören.
10. Abzugssperre verriegeln.
11. Zielen Sie mit der Pistole in den Eimer. Pistole betätigen. Es sollte jetzt kein Material austreten.
12. Versagt die Pistole bei den in Schritt 19 und/oder 21 angegebenen Tests, entlasten Sie den Druck und nehmen Sie den Schlauch ab. Stellen Sie die Nadel neu ein. Wiederholen Sie die Tests.

Technische Spezifikationen

Maximaler Betriebsdruck	248 bar (3600 psi, 24,8 MPa)
Größe der Düsenöffnung	3,18 mm (0,125 in)
Gewicht (mit Düse und Düsenschutz)	630 g (22 oz.)
Einlassöffnung	1/4 NPSM Drehgelenk
Maximale Materialtemperatur	120° F (49° C)
Benetzte Teile	Edelstahl, Polyurethan, Nylon, Aluminium, Hartmetall, Messing

Graco-Standardgarantie

Graco garantiert, dass alle in diesem Dokument genannten Geräte, die von Graco hergestellt worden sind und den Namen Graco tragen, zum Zeitpunkt des Verkaufs an den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsschäden gebrauchsbereit sind. Mit Ausnahme einer speziellen, erweiterten oder eingeschränkten Garantie von Graco garantiert Graco für eine Dauer von zwölf Monaten ab Kaufdatum die Reparatur oder den Austausch jedes Teiles, das von Graco als defekt anerkannt wird. Diese Garantie gilt nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den schriftlichen Empfehlungen von Graco installiert, betrieben und gewartet wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf allgemeinen Verschleiß, Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund fehlerhafter Installation, falscher Anwendung, Abrieb, Korrosion, inadäquater oder falscher Wartung, Vernachlässigung, Unfall, Durchführung unerlaubter Veränderungen oder Einbau von Teilen, die keine Original-Graco-Teile sind, und Graco kann für derartige Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß nicht haftbar gemacht werden. Ebenso wenig kann Graco für Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund einer Unverträglichkeit von Graco-Geräten mit Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller oder durch falsche Bauweise, Herstellung, Installation, Betrieb oder Wartung von Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller haftbar gemacht werden.

Diese Garantie gilt unter der Bedingung, dass das Gerät, für das die Garantieleistungen beansprucht werden, kostenfrei an einen autorisierten Graco-Vertragshändler geschickt wird, um den behaupteten Schaden bestätigen zu lassen. Wird der beanstandete Schaden bestätigt, so wird jedes beschädigte Teil von Graco kostenlos repariert oder ausgetauscht. Das Gerät wird kostenfrei an den Originalkäufer zurückschickt. Sollte sich bei der Überprüfung des Geräts kein Material- oder Herstellungsfehler nachweisen lassen, werden die Reparaturen zu einem angemessenen Preis durchgeführt, der die Kosten für Ersatzteile, Arbeit und Transport umfasst.

DIESE GARANTIE HAT AUSSCHLIESSENDE GÜLTIGKEIT UND GILT ANSTELLE VON JEGLICHEN ANDEREN GARANTIEN, SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, UND ZWAR EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT AUSSCHLIESSLICH, DER GARANTIE, DASS DIE WAREN VON DURCHSCHNITTLICHER QUALITÄT UND FÜR DEN NORMALEN GEBRAUCH SOWIE FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK GEEIGNET SIND.

Gracos einzige Verpflichtung sowie das einzige Rechtsmittel des Käufers bei Nichteinhaltung der Garantiepflichten ergeben sich aus dem oben Dargelegten. Der Käufer erkennt an, dass kein anderes Rechtsmittel (insbesondere Schadenersatzforderungen für Gewinnverluste, nicht zustande gekommene Verkaufsabschlüsse, Personen- oder Sachschäden oder andere Folgeschäden) zulässig ist. Jede Verletzung der Garantiepflichten ist innerhalb von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum anzuzeigen.

GRACO GIBT KEINERLEI GARANTIEN – WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND EINGESCHLOSSEN – IM HINBLICK AUF DIE MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK DER ZUBEHÖRTEILE, GERÄTE, MATERIALIEN ODER KOMPONENTEN AB, DIE VON GRACO VERKAUFT, NICHT ABER VON GRACO HERGESTELLT WERDEN. Diese von Graco verkauften, aber nicht von Graco hergestellten Teile (z. B. Elektromotoren, Schalter, Schläuche usw.) unterliegen den Garantieleistungen der jeweiligen Hersteller. Graco unterstützt den Käufer in akzeptablem Maß bei der Geltendmachung eventueller Garantieansprüche.

Graco ist in keinem Fall für indirekte, beiläufig entstandene, spezielle oder Folgeschäden haftbar, die sich aus der Lieferung von Geräten durch Graco unter diesen Bestimmungen ergeben, oder der Lieferung, Leistung oder Verwendung irgendwelcher Produkte oder anderer Güter, die unter diesen Bestimmungen verkauft werden, sei es aufgrund einer Vertragsverletzung, Garantieverletzung, einer Fahrlässigkeit von Graco oder sonstigem.

Informationen über Graco

Besuchen Sie www.graco.com, um die neuesten Informationen über Graco-Produkte zu erhalten.

Informationen über Patente siehe www.graco.com/patents.

FÜR BESTELLUNGEN wenden Sie sich bitte an Ihren Graco-Vertragshändler oder rufen Sie Graco unter 1-800-690-2894 an, um sich nach einem Händler in Ihrer Nähe zu erkundigen.

Alle Angaben und Abbildungen in diesem Dokument stellen die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung erhältlichen neuesten Produktinformationen dar.

Graco behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigt Änderungen vorzunehmen.

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung. This manual contains German. MM 3A4498

Graco-Unternehmenszentrale: Minneapolis
Internationale Büros: Belgien, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2016, Graco Inc. Alle Produktionsstandorte von Graco sind nach ISO 9001 zertifiziert.
www.graco.com
Überarbeitung C, August 2018